Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies	B
CLUB 2	Novaggio Twins	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	02.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	17:01	End / Ende Fin / Fine	19:09
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B80		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	67

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216959	TSCHAN Thomas	
Official scorer Marqueur	94140	BREGNARD Alain	
Referee 1 Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 Arbitre 2	9005	BREMENKAMP Klaus	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	4	5
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	CLEMENCE Arnaud				98327
TS	A	WUST Mathieu				97341
66	G	DUBOIS Xavier	X	X	X	99294
33	G	FERRARI Laetitia				207421
82		JOLIDON Gaël				96285
95		GLÜCK Gaetan				215056
69		GÜNTER Mathieu				209410
98		GEISER Anthony				215055
77		SPIESS Marc				204427
36		DURAND Jolan				206293
11		FERRARI Loïc				204252
86		CHAPUIS Julien				97281
12		GÜNTER Fabien				209411
15		RUCHTI Sylvain				207306
8		MERZ Lucas				204012
59		CERF Raphaël				209263

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — ALLAZ Sébastien — Signature — 207278

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
17:02	TS	82	1				
21:28	TS	12	2				
34:54	TS	86	3				
40:39	82		4				
TOTAL							4
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
11:30	82	2	00:00	13:30	G1
23:23	77	2	00:00	24:07	E
31:34	98	2	00:00	33:34	C1
42:05	77	2	00:00	44:05	H
43:33	95	2	00:00	45:33	J1
47:58	77	2	00:00	49:38	A
51:01	86	2	00:00	53:01	D
54:34	11	5	00:00	59:34	C1
TOTAL				19 min	

2 Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
48	C	RODIGARI Alberto				95103
18	A	JARDINI Andrea				98180
39	G	ZAPPA Diego	X	X	X	98363
32	G	GIUBBINI Damian				5004
66		ANTONIETTI Alessio				201612
55		BAGGIOLINI Alan				99241
96		MERLO Fabio				99128
TS		POMA Federico				203226
92		WEGMUELLER Kevin				202415
43		CATTANEO Mattia				206255
93		GIACOMINI Alan				205113
25		PONCINI Nicolas				203421

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — IORI Stefano — Signature — 94238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:00	TS	48	1				
24:07	TS	55	2				
49:38	25	55	3				
53:23	55	TS	4				
60:43	93	18	5				
TOTAL							5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
07:11	43	2	00:00	09:11	B1
17:34	92	2	00:00	19:34	H
28:14	TS	2	00:00	30:14	A
30:38	66	2	00:00	32:38	A
31:34	92	2	00:00	33:34	C1
34:24	25	2	00:00	34:54	H
34:40	TS	2	00:00	36:40	I
40:29	55	2	00:00	40:39	A
43:33	93	2	00:00	45:33	D
45:47	TS	2	00:00	47:47	A
TOTAL				20 min	